

# فسوف تعلمون من تكون له عاقبة الدار أنه لا يفلح الظالمون

العدد ١٣٧، يونيو ١٩٩٤، ذو الحجة ١٤١٤ هـ / محرم ١٤١٥ هـ



صوت الحركة الإسلامية في البحرين

## خطيب يتساءل عن الوضع الامني

في يوم الجمعة ٢٦/٤/٩٤ تكلم الشيخ علي سلمان بخصوص مشكلة السجناء قائلاً: أين القانون؟ في هذا البلد عدد من السجناء يحصلون عندهم على راديو فيعاقبون أشد العقاب. وقال: ما المانع من وجود راديو عند سجين؟ وقد عرف معلومة جديدة بالنسبة له وهي انه زار أحد السجناء المطلق سراحهم في القطيف وفهم منه انه كان يوجد عندهم راديو وتلفزيون.

و واستغرب قائلاً كيف يتحمل نزاع بين شباب في مدرسة الى قضية امن دولية وليس هناك ما يبرر وجودهم في التوقيف لحد الان.

## ما يزالون في السجن

بالنسبة للشباب المعتقلين في مسألة النزاع بمدرسة مدينة عيسى الثانوية فقد أخذنا إلى التحقيقات وقال لهم الحق محمود القربي:

أنتم متهمون في تنظيم اربابي شيعي ضد السنة، ومهدى سهوان متهم اول، وهي محاولة بنيته لاحادث شرخ في العلاقات الطيبة بين ابناء الشعب، وخصوصاً في ضوء التنسيق في المواقف السياسية خلال العامين الماضيين.

والجدير بالذكر ان المجموعة التي اوقفت في شهر ابريل يبلغ عدد افرادها ١٦ شخصاً وقد حرموا من الدراسة ولا يستطيعون تقديم الامتحانات النهائية هذه الايام. ولم تقدم المجموعة للمحاكمة او الى قاضي الاعتراف، بل هناك قرار بسجنهما ما بين ٢ الى ستة شهور بقرار من المخابرات وليس بقرار قضائي.

وقد قالت بعض عوائلهم بانهم اخبروا، اثناء مراجعتهم لمراكز الشرطة، ان الشباب محكمون حكماً ادارياً تأديبياً وقدره ثلاثة شهور، ولم تسجل عليهم التهمة في ملف وانما هي عملية تأدبية.

## سياسة القمع مستمرة

يوم السبت ٢٠ ابريل كان موعد زيارة علي مبارك، وكان احد سجناء جو ٢ الذين نقلوا الى جو ١ في مطلع ذلك الشهر. وقد تعرض للتعذيب الشديد خلال الاصوات الذي اعلنه السجناء احتجاجاً على سجن بعضهم في زنزانات انفرادية. في ذلك اليوم جاءت العائلة لزيارة في القلعة، ودخل معهم عدد كبير من الشرطة لمنعه من اخبار عائلته بما تعرض له من تعذيب. فما كان منه عندما رأى امه الا ان قال: «لن اعبا بكم وسوف اخبر اهلي بما فعلتم بنا». ويداً يكشف لأمه عن الجروح المنتشرة في جسمه وآثار الضرب البرح في كل جارحة منه. وكان اكبر الضربات ايلاماً واحدة في الرأس لها آثار مؤلمة ما يزال يشكّر منها ولا يعرف مدى عمقها.

**سحبوا جوازه رغم الامر**  
 بتاريخ ٢ مايو اراد رضا الشويخ ان يسافر الى المملكة العربية السعودية عن طريق الجوسر ولكن في اثناء عبوره من جمارك البحرين اوقفه وارجعوه الى مركز التحقيقات وبقي هناك عدة ساعات. فلما رأه الحق قال له: هذا من قضية مسجد مؤمن ادخلوه التوقيف بسرعة!! فصرخ رضا قائلاً: لا لن ادخل فتنحن خرجنا برسوم اميري وما هو جرمي الان؟ فسكت الحق. وبعد ذلك جاء له اخره وصديقه فقالوا لهما: بعد ساعتين سوف نطلق سراحه. وفعلاً اطلقوا سراحه ولكنهم حجزوا الجواز ومنعوه من السفر!

## السجن بدون سبب

تم اعتقال غازي جاسم رضي معتنق بعد ان بحثوا عنه عدة ايام وذهب لهم متسائلاً: ماذا تريدون؟ فأخذوه واردعوه السجن بحجة انه من الجماعة التي شاركت في النزاع الظاهري. ولا زال في التوقيف وليس معلوماً هل شمله الحكم الاداري ام لا.

## بيليترو: المشاركة الشعبية تساهم في الاستقرار

ربما تكون الحرب الدائرة في اليمن قد غطت على زياره مساعد وزير الخارجية الأمريكي، روبرت بيليترو إلى منطقة الخليج في الأسبوعين الأولين من الشهر التوسيط لدى كل من صنعاء وعدن لمنع تنشوب الحرب، ولكن بدون جدوى، الأمر الذي تركه غالباً وهو يحمل نفسه إلى شخص عاوصاً خليجية أكثر دهراً. وزيارة المسؤولين الأمريكيين إلى دول المنطقة ليس أمراً خارقاً للعادة، خصوصاً بعد أن أصبحت منطقة الخليج ساحة عمليات متقدمة منذ استدعاء الكويت القوات الأمريكية لحماية يواخرها عام ١٩٨٧ من الهجمات الإيرانية ورفع العلم الأمريكي عليها. وإذا كان الوجود الأمريكي في حرب الخليج الأولى محدوداً فإن حرب الخليج الثانية وسعت هذا الوجود حتى غداً سمة مميزة لمرحلة التسعينات. ولم يعد سراً حصول مناورات مشتركة بين قوات دول الخليجية والقوات الأمريكية المرابطة في الخليج. كما لم يعد سراً الحرص الأمريكي في الحفاظ على الوضع السياسي القائم في دول الخليج العربية التي تشكل مجلس التعاون الخليجي.

وإذا كان هناك لغة تصريحات تشير إلى رغبة أمريكا في تعظيم الميكل السياسي العام في المنطقة، فإن السياسة الأمريكية، لا تعكس جدية في هذا الإتجاه.

ونها عامل آخر أصبح يضغط على العلاقات الأمريكية - الخليجية وهو العامل الإسرائيلي. فهناك ضغط أمريكي غيرقليل على دول مجلس التعاون للانخراط في العملية السلمية وتمويل اتفاق غزة - اريحا، وطبع العلاقات مع الكيان الإسرائيلي، ولم تعد هناك ممانعة خليجية قوية لذلك، بل إن سلطنة عمان استضافت الدورة الخامسة للجنة المياه التي اثبتت عن مؤتمر مدريد عام ١٩٩١، وحضرها وفد إسرائيلي مؤلف من اربعين شخصاً (ما بين مسؤول وصحافي) في شهر ابريل الماضي، وحظي بحفاوة غير قليلة في مسقط واجتمع وزيراً اجتماعات اللحنة وظهر على شاشة التلفزيون الإسرائيلي ليربط التقديم في العلاقات الخليجية - الإسرائيلية بالتقدم على المسارات العربية الأخرى. وأعقب ذلك اجتماع لجنة الحد من التسلح في العاصمة القطرية الدوحة في مطلع الشهر الماضي، بحضور وقد العواسم الخليجية لقاءات عديدة بمثل اللقاء بين وزير الخارجية القطري ونظيره الإسرائيلي ما بين مسؤولين وصحافيين. وسيق الحضور الإسرائيلي الرسمي في من التسلح في العاصمة القطرية الدوحة في ملام المتعددة في تمويل الخريف الماضي، وكانت هناك اثناء عن صفة تجارية إسرائيلية - قطرية بانتظار التنفيذ، يتم بمحاجتها تصدير الغاز القطري إلى «إسرائيل»، وعبرها إلى أوروبا، كما اجرت الصحافة القطرية حواراً مع رئيس الوزراء الإسرائيلي آنذاك، الامر الذي ادى إلى بليلة محدودة ما ليثبت ان انتهت.

زيارة روبرت بيليترو اذا جاءت في ظروف اتسمت بالحساسية على اربعة محاور. اولها اشتعال الحرب في اليمن، تلك الحرب التي ما تزال قائمة وهي تهدى من المجموعة باكملها. وهناك من يقول ان للسعودية دوراً مباشراً في تاجيجهما، حيث قدمت معونة الى الشرط الجنوبي بزعامة على سالم البيض قدرها ٤٠٠ مليون دولار لشراء الاسلحة وتخزينها. ويقال ان الكويت زودت عن بعيل ٤٠٠ مليون دولار. وسواء صحت هذه الاتهامات لم تتصح، فإن استمرار الحرب يخدم المصالح الرياضية، خصوصاً بعد التجربة الديمocratique التي اعقبت اعلان الوحدة وانعكاسات تلك الممارسة على الوضع السعودي. والواضح ان هناك تعاطفاً واضحاً وانحيازاً الى الحزب الاشتراكي من قبل السعودية والولايات المتحدة ومصر، وربما الامارات. يقابل ذلك تعاطف عثماني - قطري مع الشطر الشمالي للبن. ولا تخفي السعودية انتزعاجها من الوضع اليمني قبل الحرب، خصوصاً في المناطق الثلاث المتنازع عليها وهي عسير ونجران وجيزان. كما ان الشطر الشمالي يدفع ثمن علاقاته مع العراق والسودان، وهما العدوان اللذان لكل من السعودية والكويت، وطالما لعب الجنوبيون على وتر الخلاف مع العراق واعلنوا عن وجود قوات عراقية وسودانية بجانب قوات الرئيس علي عبد الله صالح.

والثاني، ان زيارة بيليترو جاءت في الوقت الذي بدأ الوضع الاقتصادي الخليجي يتحرك فيه من سيء الى اسوأ ويعاني من مشكلات مالية شديدة نتيجة

## القطبي: أباطئ الكفن، ففاحت الروائح

جشع أفراد آل خليفة في الاستيلاء على مزارع المواطنين وبينه عمارات وبيوت مكان النخيل بعد قلعها. ولم تصدر قوانين تمنع قطع النخيل إلا بعد أن قضى على الكثير منها وذلك في الثمانينيات. وبعد ماتت النخلة في البحرين أصبحت الحكومة تتباكي عليها، شأنها في ذلك شأن القاتل الذي يمشي خلف جثة القتيل. وثمة عامل آخر ساهم في موت النخيل وهو ملوحة الماء المستخرج من الآبار. فقد استهلكت المياه العذبة بمعدلات تفوق معدلات تكثفها، وبالتالي فقد تسببت مياه البحر إلى جفاف الأرض وحل محل المياه العذبة. وفي هذا الجانب فإن حكومة البحرين ليست وحدها المسؤولة، بل إن الحكومة السعودية تحمل القسط الأكبر من المسؤولية، والسبب في ذلك أن العشرين عاماً الأخيرة شهدت اصراراً سعودياً على زداعة مناطق واسعة من الصحراء باستعمال المياه الجوفية، الأمر الذي أدى إلى نفاذ المخزون الجوفي بسبب استعماله ب معدلات أكبر من معدلات التكثيف. ويعرف وزراء المياه في المنطقة هذه الحقيقة، ولكنهم لا يتكلمون بها إلا في المجالس الخاصة لكي لا يزعجوا حكومة الرياض.

وتشة حقائق أخرى ربما تكون غائبة عن الكاتب، وهي بلا شك تساهم في زيادة الوضع سوءاً، وتتفعل بالأوضاع الاقتصادية في البلاد إلى التدهور، وفقد الشعب الثقة في نزامة حكامه. فمثلما الشیخ خليفة بن سلمان آل خليفة، رئيس الوزراء يعني فندق «ماريوت» في جزيرة جدة، وهذه الجريمة بقيت حتى منتصف الثمانينيات سجنًا للمحكومين بالسجن مدة طويلة وتتميز بحسن جوها ومناظرها الجميلة، وهي شبيهة بجزيرة روبين في جنوب إفريقيا التي كان المناضلون السود يسجنون فيها. وقد أخذ خليفة «قرضاً» من صندوق التقاعد بوزارة العمل والشؤون الاجتماعية قدره ثلاثة ملايين دينار (٥٧ مليون دولار)، وهو يمارس الضغط على دائرة الاقاف الجعفرية للحصول على «قرض» آخر من أموال اليتامي والقاصررين والأوقاف العامة.

وابن رئيس الوزراء، علي، وزير الإسكان أراد أن يأخذ قرضًا من بنك البحرين والكريت قبل ستة أشهر ولكنهم رفضوا، فما كان من الوالد إلا أن رفع الهاتف واتصل بالبنك، فتحول المبلغ إلى على بن خليفة وأضطر البنك للإعلان عن فقدان المبلغ وانتشرت قضية السرقة التي كان حدث الناس يدور حولها. وعلى بن خليفة هذا عنده ٢٩ شركة بينما يملك والده، رئيس الوزراء مجموعة «يونيتاك» التي تحتوي على ٢٣ شركة. ويمثل فندق الخليج وفندق آخر في العاصمة، وعمارات تجارية في المنطقة الدبلوماسية. وما يكاد أحد التجار يعلن عن عنده على إنشاء مشروع تجاري حتى يطرح عليه خليفة المشاركة كشرط لتمرير المشروع والا فاته يعطي. هذا في الوقت الذي يسافر إلى العهد الشیخ حمد بن عيسى آل خليفة إلى الإمارات ليستجدي رئيسها بعد أن نضبت المعونات من الكويت وتقلصت من السعودية وانخفضت من العائدات النفطية المحلية. ولذلك فمن الغريب الادعاء بتصعد معدل النمو في مثل هذه الارتفاعات، اللهم إلا أن يقصد بذلك نحو ممتلكات العائلة الحاكمة.

من هنا نقول للزميل خالد القطبي إننا نشعر بمحنتك وانت تحاول ان تكتب عن وضع لست مقتنعاً به، ولا تنبئك على الواقع الذي وجدت نفسك فيه، وتشكرك على ملاحظاتك حول البحرين، وتعذرك في ما جهله، وتنفهم وضعيك في ما حاولت ابرازه بلطف، وتنتمي ان تطلع على خفايا الامور لدرك ان البلاد التي لا يحكمها دستور لا يمكن ان تكون جنة الفردوس.

العراقية حتى فتحوا لي قلوبهم ويدأوا بالتألم على ما يعانيه شعب العراق من جوع واضطهاد». لقد أصاب الكاتب نصف الحقيقة وخطأ النصف الآخر. أما صوابه فهو في ادراكه مشاعر شعب البحرين تجاه الشعب العراقي. ولكنه اخطأ عندما عزا ذلك إلى الاصول السومرية والبابلية، وبالامكان القول ان كل شعوب العالم متقاربة في الاصول لانها من آدم. والحقيقة هي ان الشعب البحريني يعاني من مصيبة تقل نسبياً عن مصيبة شعب العراق، ولكنها كبيرة جداً مقارنة بما يحدث لشعوب الخليج الأخرى.

فهو يعيش حالة قمع متميزة، حيث المعتقلات مليئة بالسجيناء السياسيات والمنافي تحتوي مئات المتنوعين من العودة إلى البلاد، وجهاز الامن يتميز بالقمع اللامتناهي، وهذا ما تؤكد له تقارير المنظمات الدولية. وإذا كان السيد القطبي يجهل ذلك، فان «صوت البحرين» مستعدة لتزويدك بنسخ من هذه التقارير. وعندما يعبر المواطن البحريني عن تعاظمه مع المواطن العراقي فان ذلك ناجم عن شعوره بظلم حكومته التي تربط رئيس وزرائها بصادم حسين بروابط قوية، ولا يخفى اعجابه به، ويسعى لتقديره في سياساته تجاه شعبه، ولا يتحمس لمقاطعته كما يتحمس الحكام الآخرون في الخليج.

الجانب الثاني وقد أصاب فيه الكاتب، حيث تعرض لحنة النخيل في البحرين ورثاها بقدر مناسب من الرثاء والعزاء، وفي هذا الصدد يقول: «تصادفت زيارة مع مهرجان التراث والفنون في البحرين والذي جرى في هذه السنة باسم «النخلة». وقد وجدت التسمية تتطوّر على شيء من المفارقة، فلأنه في النخلة من البحرين؟ أم ان هذا المهرجان جاء بعنابة ماتم لداعها؟.. ويمضي الكاتب في وصف المساحة «مررتنا بمنخفض مقفر، فقال صاحبي: هنا كانت بحيرة واسعة، نسأناها كن يفسلن ثيابنا فيها. وعرجنا على مجموعة من النخيل مقطوعة الرؤوس. فقال: هذه نخيلات كانت تعطينا تمرا من طيب التمور. اطاح العطش بسعفها وكربها. وحينما نظرنا رأينا ادغالاً واشجاراً يابسة ذكرتني بأرياف اوروبا في موسم المصيف. قال صاحبي: هذه كانت بساتين اللوز والبرتقال والنفاح». ويحاول ان يبرر فشل الحكومة في الحفاظ على بيئنة البلاد فيصف خضراء العاصمة المصطنعة، ولكنه يعود ليقول: «يظهر ان اشجار البحرين قد توصلت الى نفس القرار الذي توصلت اليه وزارات التجارة والصناعة والتنمية والزراعة والاعلام، وهو ان السياحة الاجنبية ومديري البنك والشركات والوكالات اجدى على البحرين من اموات سومر وبابل. ومكذا لم يعد المطلوب من النخلة ان تنتج تمرا طيباً للسكان وانما ان تبدو رشيقة السوق ناعسة الامداد برونزية البشرة مدللة ويعنجه امام السائح الانجلي». وهنا نجح القطبي في اكتشاف واحدة من اخطر التظاهرات التي عانت منها البلاد تحت الحكم الخليفي. فحتى مطلع هذا القرن كان هناك اكثر من عشرين عيناً مائية في مختلف مناطق البحرين يذكرها المؤرخ البريطاني لوريمير باسمائها ومواضعها، واليوم لم يبق منها واحدة سوى عين عذاري التي تعاني من التلوث والملحمة. وكانت البحرين تسمى بلد الملدين نخلة، ولكنها لا تعود على عشر هذا العدد بعد ان ساهمت سياسات آل خليفة في القضاء على الزراعة المشربة. وفكرت الحكومة عام ١٩٨٦ في استيراد نخيل بلاستيكية مصنوعة في بريطانيا لتزيين الشوارع. أما وسائل القضاء على النخيل فعديدة من بينها

الكاتب العراقي خالد القطبي حاول الابحار في مياه البحرين، فلم يستطع ان يixer عباب البحر بسهولة، لأن المياه هائجة والرياح عاتية. فهو في البحرين بدغرة رسمية، وعليه ان يكتب ما يرضي طارق المزید، وزير الاعلام، فليس من الاخلاق في العرف الخليفي ان تتعرض للحقيقة بالنص والتجريح فضلاً عن النقد والتقرير. ومكذا فقد جاء مقال القطبي على صفحات جريدة «الشرق» الاسطورة ١٩٩٤/٥/٧ مترجماً بيناً من الرغبة في قول شيء من الحقيقة والخشية من غضب من تجرهم تلك الحقيقة. حاول جهده في البداية أن يقول شيئاً ما يرضي به مضيقه، فذكر ان معدل النمو العام الماضي بلغ ٤ بالمائة وهي نسبة تجاوزت حتى النمو الذي حققت نمور آسيا. وهذا الادعاء قد لا يوافق عليه رجال الاعمال وارقام البنك التي تقول ان عائداتها انخفضت خلال العام بشكل مروع. كما ان الوضع الاقتصادي في البلاد عانى من الكساد والركود وادى الى تلق المواطنين، ودفع وللي العهد الى زيارة ابو ظبي الشهر الماضي طالباً النجدة المالية من الشيخ زايد بن سلطان آل نهيان.

واذا كان الكاتب قد حاول ان يوحى بان هناك توجهها جاداً لدى الحكومة لتطوير قطاع السياحة لتقليل الاعتماد على المدخلات النفطية، فان سياستها بشكل عام لا تسمح بتحول البلاد إلى متوجه سياحي بالرغم من اعتمادها سياسات إباحية ولبيرالية. فلم تستطع التخلص عن سياسة القمع الداخلي الذي يقوم به جهاز أمن متوج في الإرهاب. هذا الجهاز الذي يرهب الآجانب كما يرهب المواطنين. واي سائح يتطلع لقضاء اجازته في بلد يتجازز عدد افراد مخبراته مجموع الجنديين في قوة الدفاع (الجيش)، واي ادبي يريد ان يكن تحت نظر سلطة امنية لا ترى في الانسان الا جوانب الشر وتتنزع منه صفات الخير والانسانية؟ نحن نؤمن ان في البحرين من الآثار القديمة ما يجذب السياح الآجانب بشرط ان يكن استمراراً من الناحية السياسية. اما مع من الراغبين في الاطلاع على التراث الانساني الذي تحوي بلاد ديلمون كميات غير قليلة منه، لن يجشم نفسه عناء السفر الى البحرين. اما الارقام التي يوردها الكاتب عن معدلات النمو فيجب ان لا تؤخذ على ظاهرها لأن واقع البلاد الاقتصادي لا يذكرها. صحيح انه بعد بناء جسر البحرين - السعودية، انتعشت حركة المرور عليه، وتزايد عدد الوافدين الى البلاد ولكن قسمها كبيراً لم يأت الى البحرين مستطلاً راثتها الحضاري وتاريخها العلمي، بل باحثاً عن المتعثرات في السياحة مثل الخمر والاباحية. وبالتالي فإنه اذا كانت السياحة تعنى تدوير الفساد، فان حكمة آل خليفة قد نجحت بدون شك في ذلك. اما اذا كانت تعنى جذب الاجانب للاطلاع على المخزون الحضاري، على امل ان يرجع هؤلاء بصورة مشرفة للبلاد، فانهم فشلوا في ذلك بدون شك.

واثة جانبان مهمان لاحظهما الكاتب وكتب عنها وكل منها ميلولة. الجانب الاول ما اوردته عن ردة فعل الشعب عندما يعرون أنه من العراق، حيث كان الرد في اغلب الاحيان «كان الله في عون الشعوب العراقي». ومضيف «ادهشتني هذه ال بشاجة القوية التي تربط بين هذين الشعبين. يظهر ان دماء السومريين والبابليين ما زالت تتبخر بالحياة في عرق الشعب البحريني، فمن أعلى مستويات المسؤولية الى أدناها، ما اكتشف احد منهم هو بي

تخفيف كلفة الرحدة الكهربائية بمقدار فلسين حتى سميت مكرمة ابو فلسن.

الآن جهاز المخاربات قد اكتشف طرقاً جديدة لاستمرار مكارم العفو، فأخذ في بعض المناسبات - كمواكب العزاء الحسيني او مراسم الوفيات الكبيرة - يقوم بالاعتقال المشوشي للناس وتركتهم في الزنزانات بدون تحقيق بانتظار اقرب عيد لافراج عنهم، وبنك مكرمة العفو الاميرية سهلة ومستمرة، لأن يد المخاربات مطلقة لاعتقال الناس بسبب او بدون سبب خصوصاً حسب قانون امن الدولة السعي الصبيت.

وكمثال على هذه الاعتقالات العشوائية: ما حدث عند الهجوم على مسجد مؤمن عند اقامة مراسم اربعينية اية الله العظمى السيد الكلباكياني (ر) في شعبان ١٤١٤ هـ حيث احتجز عدد من المتراجدين في المسجد وظلوا معتقلين بدون تحقيق، حتى افرج عنهم يوم عيد الفطر ١٤١٤ هـ.

كما ان هناك مصدراً آخر يرد المكارم الاميرية، وهو ان يتطرق بالافراد التي انتهت مدة سجنهم - حسب قرار المحكمة حتى يجيء عيد فيتكرم الامير بالغفران بعضهم.

ان منع المواطنين من الرجوع الى وطنهم «البحرين» امر مخالف للدستور، فهو جريمة النظام الحاكم، لا جريمة المواطن المعنف، حتى يحتاج الى عفو، بل على العكس فان النظام هو الذي يجب ان يخضع للمحاسبة من قبل المواطنين لاته خالف الدستور، ومن قبل الهيئات الدولية لاته خالف الانظمة العالمية المعمول بها.

وان دعم الولايات المتحدة وبعض الدول الغربية لحكومة البحرين رغم مخالفتها الصريحة لحقوق الانسان، سيكشف للعالم زيف ادعiamات هذه الدول بالدفاع عن حقوق الانسان، وسيجعلها في موقف متناقض بين سياساتها الاعلامية وموافقها الفعلية الداعم لهذا النظام القمعي المختلف عن كل الاعراف الإنسانية والمعايير الدولية.

رئيس الوزراء بعد ان ادى الى بعض عملائه بتشجيع زيارة من هذا النوع. وقد حصلت الزيارة في وقت كانت الاجواء فيه مليئة بالشاعر الهائجة ضد السلطة، بسبب تعنتها وسوء معاملتها للمواطنين. وعلى اثر الرسالة، اصدر اهالي الدراراز البيان التالي للرد على تلك الزيارة:

لقد نصبتم من انفسكم ممثلين عن هذه القرية من غير مشورة، وقدمتم على تلك الزيارة المشؤومة التي يستذكرها اغلب سكان هذه القرية رجالاً ونساءً، ويبعدون ان امتعاضهم لهذا التصرف اللاواعي واللامسؤول. وهذا اقل ما يمكن ان توصف به هذه الخطوة السانحة من خليط غير متجانس لا يمثل كل واحد منهم الا نفسه.

ونحن ان نستنكر هذه الباردة الخطيرة وتحت اية ذريعة، فاتنا نعلن بكل صراحة رفضنا القاطع لهذه الزيارة، يا من زعمتم انكم ممثلون لنا، لا تتصرفوا في مصيرنا بما لا نرضاه وكفناكم عيناً بمحاصائر الآخرين.

ان هذه الزيارة لن تنشر عن شيء، بقدر ما سوف تثير عن سقوطكم لا على مستوى القرية فقط بل على مستوى القرطبايكمله فأعتبروا يا اولي الاباب.

اننا لا نجيز لكم ان تتحدثوا باسمنا ومن انت حتى تفطعوا، كما اننا نعلن برامتنا مما اقدمتم عليه، ونحملكم المسؤولية كاملة لما تعرضون له هذه الامة من ذلة في وضع احوج ما تكون فيه الى العزة والكرامة، فاتقوا الله فيها وفي انفسكم.

بسم الله الرحمن الرحيم.. «ولا تركنا الى الذين ظلموا فنتنكرون النار»  
صدق الله العلي العظيم  
اهالي قرية الدراراز.

## حقوق الانسان التي ينتهكها آل خليفة

بالدخول بعد فترة - قد تصل الى سنتين - وقد لا تصدر. وتصدر التصريح بالدخول لا يتم الا في مناسبات الاعياد وهي ثلاثة. عيد الفطر وعيد الاضحى و٦١ ديسمبر «عيد جلوس الامير».

وقد صدرت لحد الان - منذ فبراير ١٩٩٢ - خمسة قرارات بالغفران وصف المعارضين والطلبة فيها بارتكاب جرائم مخلة بالآمن ويختلف اسلوب الهجرة والجوائز وتراوح عدد «المغفر» عنهم في معظم هذه القرارات ما بين ٥٨ الى ٦٤ شخصاً. ولكن بعض المتتبعين يرى انه لم يبلغ مجموع من سمع لهم بالدخول الى رقم من هذه الارقام، ويقول هذا البعض ان جهاز المخاربات يقدم للامير قائمة بعدد معين - هو المعلن فعلاً - للصادقة عليه، وبعد الصادقة يتولى قسم المخاربات القيام

بالتواصل باهالي المعنيين لاخذ تصاريح الدخول، على ان يعمل بهذه التصاريح خلال شهرین من اصدارها. وهنا يلعب قسم المخاربات لعبته فيحصل ببعض العائلات، وغالباً لايزيد عدد من يصل بهم على عشرعائلات في كل مرة - حسب المتابعة - وبهمل بقية الاسماء، وليس هناك سجل رسمي محذر لاتصالات - على فرض امكان الاطلاع عليه - بل يتم الاتصال بالتلغون وعليه فلا يمكن بای حال معرفة ما يعمله جهاز الامن. لاسيما ان القرار الصادر من «الامير» لا ينشر الاسماء بصورة علنية لا في الصحف، ولا في الجريدة الرسمية.

والخروج من اية اشكالية قد تروع جهاز الامن، فإن القرارات الاخيرة اهلت ذكر عدد «المغفر» عنهم.

ويقول آخرين ان سبب العفو «بالقطار» ضروري لاستمرار المكارم الاميرية، فإنه لو سمع للجميع بالرجوع الى البلد، فلن توجد مكان للامير في الاعياد القادمة. لاسيما بعد التراجع الاقتصادي الذي لايساعد الامير على تقديم مكارم اقتصادية للشعب، بعد مكرمته في

نظراً لكثر الشكاوى والاحتجاجات المقدمة الى هيئة الام المتحدة ضد حكومة البحرين لانتهاكاتها حقوق الانسان، فقد قررت لجنة حقوق الانسان التابعة للأمم المتحدة وضع البحرين تحت رقابتها وذلك في فبراير ١٩٩٢ كأنذار أولى قبل ان تصنفها في قائمة الدول المنتهكة لحقوق الانسان.

مواقف الامم المتحدة هذا اخرج حكومة البحرين والأنظمة الداعمة لها، وفي طليعتها الولايات المتحدة، مما دفع حكومة البحرين الى الاسراع في اتخاذ اجراءات ذات صبغة دعائية لتجميل وجه النظام، وذلك باصدار اعمامات محدودة ومشروطة لبعض المواطنين البحرينيين الذين ترفض الحكومة دخولهم البحرين ومعظمهم من الطلاب.

وقد وجدت الولايات المتحدة في هذه الاجرامات حجة قوية، لأن يتقدم رئيس وزرائها في لجنة حقوق الانسان التابعة للأمم المتحدة - السيد تشاترل - بمشروع لرفع الرقابة عن حكومة البحرين، والضغط على الرفود الأخرى التي انصاعت للرغبة الاميرية وصوتت على قرار رفع الرقابة وذلك في فبراير ١٩٩٣ رغم توصية لجنة العمل المكلفة بمتابعة اوضاع حقوق الانسان في البحرين ابقاء الرقابة عاماً اخر للتتأكد من تحسن الارضاع.

ويطبيع الحال فان العالم بصورة عامة لا يتتابع تفاصيل الاحداث الا اذا كانت مهمه، ويجد مصلحة فيها. لذا يخدع الناس بالتعاون والشعارات او يتعامي البعض عنها حتى مع علمه بكثيرها حسب المنطق النفسي. فالعقلوازي صدرفي البحرين لايمكن ان يطلق عليه اسم عفو، ولا يحمل اي انفراج للازمة السياسية، وملخص ما حدث هو ان تقتم كل اسرة لها ذر في الخارج بطلب تحريري الى وزارة الداخلية للسماح له بالرجوع الى البلد. والداخلية تنظر في الامر، فقد تصرلها تصريحا

## الاعتقالات المستمرة في السعودية

استمرت حملة الاعتقالات التي شنتها الحكومة السعودية مؤخراً في اوساط لجنة الدفاع عن الحقوق الشرعية ، وقد أصدرت هذه اللجنة بيانها رقم ٨ في ١٩٩٢/٥/٨ الذي ذكر فيه تفصيلات الاعتقالات الأخيرة، وهذا ما جاء فيه:

«لا زالت حملة الاعتقالات التي تشنها سلطات الامن السعودية مستمرة ضد كل من يشتتبه بتعاطفه او تأييده لطالب الاصلاح. وقد شملت الاعتقالات الأخيرة حسبيماً ورد الى مكتب الجنة الدفاع عن الحقوق الشرعية في لندن كلام من:

١- الدكتور حسين شهيد الحازمي، استاذ مساعد في قسم الفيزياء بكلية العلوم في جامعة الملك سعود بالرياض، الذي اعتقل فجأة يوم ١٤١٣/١١/٢٤ هـ الموافق ١٩٩٤/٥/٥، ويعتقد بأنه رهن الاعتقال منذ اختفائه، على الرغم من ان ذويه لم يبلغوا حتى الان رسميًّا بما يفيد اعتقاله. من جهة أخرى علمت اللجنة بأن معتقلٍ مدينة حائلخمسة الذين ورد ذكر اعتقالهم في بيان رقم (٦) قد افرج عنهم مؤخرًا اثر ضغوط شعبية من قبل اهالي منطقة حائل المعروفين بالنحوية والشهامة. وينبغي لجنة الدفاع عن الحقوق الشرعية موقف الاستاذ عبد الله الرقدبي الذي عبر عن استنكاره الشديد لتصرفات المباحث تجاهه وتجاه زملائه وأصر على عدم الخروج من المعتقل الا بعد ان يرد له ولهم الاعتبار.

زيارة مفروضة ومرفوضة  
قام الشهر الماضي وفدي من قرية الدرارز بزيارة

ال سعودية حملة الاعتقالات التي شنتها الحكومة السعودية مؤخراً في اوساط لجنة الدفاع عن الحقوق الشرعية ، وقد أصدرت هذه اللجنة بيانها رقم ٨ في ١٩٩٢/٥/٨ الذي ذكر فيه تفصيلات الاعتقالات الأخيرة، وهذا ما جاء فيه:

«لا زالت حملة الاعتقالات التي تشنها سلطات الامن السعودية مستمرة ضد كل من يشتتبه بتعاطفه او تأييده لطالب الاصلاح. وقد شملت الاعتقالات الأخيرة حسبيماً ورد الى مكتب الجنة الدفاع عن الحقوق الشرعية في لندن كلام من:

٢- الاستاذ محمد بن ابراهيم المسعري، الموقف في عمادة شؤون المكتبات بجامعة الامام محمد بن

## لا شرعية لحكمك ايها المستبد

واندوا المسيح في الأرض  
كما أذوه في السماء  
وحراريوها من بعده  
خاتم الانبياء  
قد اشريوا محبة العجل  
ولكن ذهروا  
وأنتم يا أيها البناء  
في الآخر سائرتون  
على بريق المال عاكفون  
فكيف تزعمون  
بانكم لله أولياء  
وأنتم سواه تعبدون  
وفي دماء الناس توغلون؟!  
ما أنتم لله أولياء  
بل أنتم للعجل والدولار اوفياته  
وأتهموا السيدة «العذراء»

ان تحرقوا المسجد.. لاغرابة  
او قتلتوا كل المسلمين، فلا غرابة  
فإن أيامكم قد قتلتوا  
نبיהם يحي.. كما قضوا  
على أبيه والصحابه  
والقوا الصديق في الجب  
وجاموا بعده  
ييكونون.. الكذابة  
وهددوا هارون بالقتل  
ولم يربعوا له  
عهدا ولا قرابه  
\*\*\*\*\*  
وحراريوها يوشع  
في عصابة «الصفراء»  
وأتهموا السيدة «العذراء»

لم يكن حكم شرعاً في الماضي وإن يكن في المستقبل، فالشرعية ليست سلعة تستتر بالمال، ولا تتحدى بالقوة ولا تحمل بالعنف، والتفرد بالاستبداد، قد تكون لك الفكرة بحد ذاتك والرغبة في تحاشي البطش، فهو لا يمثلن إلا أنفسهم ولا يحذرون إلى ملاقاتك إلا الطمع في انتقام شرك، وهناك من هو مستعد لشراء راحته وأمنه بأغلى الثمن، وسنوات البطش والإرهاب أقنعت الكثيرين بذلك لا تلتزم بهم أخلاقياً عندما تواجه من يعارضك الرأي، فانت مستبد طاغية لا تعرف المتنفس معنى ولا تترك للحوار والحرية مجالاً في قاموسك، ومن هنا استمرت معارضة حاكماً شرعاً بهما بحث عن مصدر تلك في العنف والإرهاب، فكلما اوقلت في الظلم، انتعشت عملاً يقررك من قلوب الناس، ولم تخط الأخطاء.

ثلاثين عاماً وانت تحكم بالحديد والنار، تسجن من تسجن وتنتفي من تنتفي، وتقطع من تقطع، وما أكثر الذين سقطوا في ميدان الشهادة على أيدي الجنادل من عبيديك، وما أشد المذاب الذي لحق بالآبراء طوال العقود المظلمة من حكمك، وما ثفن الجراح في جسد هذا الشعب الصابر المحتسب، مع ذلك فقد فشلت في الحصول على الشرعية، وينتظر الغالي والنفيس لتحظى بها، ولكن شعباً كشعبنا لم يعد إمعة تقاد بالجحافل ولاريض بالخنوع حتى ولو لم يتم ظهره السياط وانت تعلم ذلك وتحت عن

شرعية الوجود عن طريق الإرهاب والاستبداد، وكلما اوقلت في حب السلطة والذئب ازدلت تعطشاً للدماء، واستخفافاً بالرواح الناس، وقد سخرت من حملك عبida يحسنون قصاعده ويقتلون من فتايات مواتيك، فبايعوا ضمائركم واستعرضا عليهم الشيطان فائساهم نكرالله، ولم يراعوا في مؤمن الا ولا نمة.. انهم معروفون بجهنم، واعالمهم واقولهم لأنهم من طينة غربة على ارض احوال، واكثرهم من المرتزقة الاجانب الذين يتلقون مرتباً مقابل ما يمارسونه من وحشية بحق الآبراء، انهم ينتشرون على أناث الامهات ومصرخات المذبن، ويسامون من غباء اللابل واصوات الدعاء وتهجد الصالحين، مما اتعسهم من

منطق البداوة الذي يقضى لك بملكية الأرض ومن عليها، أما نحن فلم نستغرب عندما رأينا بيانات الشباب التي وزعت في كل مكان استكاراً لاجتماع الرؤوف بك، لأننا نعلم أن لدى شعبنا المعطاء مناعة كافية ضد محاولات التفافكم معك إلا على أساس التساري وخارج منطق الاستعلاء الذي دايت عليه، وما نزال واثقين أن شرعية حكمك ستظل مسلوبة حتى يتحل محل الوضع في البلاد، وتخرج قوافل السجناء من زنزانتهم، ويعود المنفيون إلى وطنهم مكرمين راغبي رفوسهم، شاكرين الله على نعمة الإسلام والآيات وطالبيه منه سبحانه وتعالى أن يهدى ابناء هذا الوطن سواء الصراط.

يتكلم أحد منهم سوى السامي الذي ساق قومه إلى التكرا، ولتفاؤل يا «صاحب السمو» متكرر في قاموس المعارضة طالما فهم من القاء الخنوع والانحناء، وشعيبنا لا يحب الآفلين، الذين أطفأوا نور المعارضة من قلوبهم، ورؤوا بالتعامل مع الحاكم الجائز المولغ في دماء الآبراء وحقق المحرمون.

لست شرعاً اليوم وإن تكون كذلك في المستقبل ما لم تستمد حكمك من رضا الله ورضاء الناس، وكلاهما خارج عن حسابك القاصر، واعتراض الشعب على كل من شد الرجال إليك مؤشر على حساسيته تجاه كل علاقة معك، وسوف ييقظ الوضع قاتماً لاتك أبيب تغييره ورفضه أن يكون للقانين مكانة في تطوير علاقتك بشعبك، واصررت على

بين الحكومات والشعوب، وعلى الصعيد الأول شدد بيلليترو في مؤتمر الصحافي بالمنامة في ١٩٩٤/٥/١١ على وجوب أن تظهر دول الخليج قوية ومتحددة وعازمة على مقاومة التهديدات الإيرانية، وإن وشنطن تتضامن مع أصدقائها في المنطقة في شأن هذه التهديدات، ولدينا علاقات دفاعية مع كل دول مجلس التعاون الخليجي، والتركيز على ضرورة الظهور بمظهر التوحيد والتفاهم مؤشر إلى الأوضاع المنشورة على صعيد العلاقات بين السعودية وقطر وبين البحرين وقطر وبين قطر والكويت غير أنه أرسل إشارات إيجابية إلى طهران بقوله «أن سياستنا لا تهدف إلى تغيير الحكومة الإيرانية بل هي إيران للتغيير سلوكيها في هذه المجالات، ونحن مستعدون للدخول في حوار مع ممثلين للحكومة الإيرانية لمناقشة الخلافات في ما بيننا»، الأمر الذي له دلالاته المهمة.

اما الشق الثاني فهو ما يتعلق بالوضع السياسي الداخلي في كل دولة خليجية، وهذا تصبح مسألة المشاركة الشعبية ذات أهمية متميزة، وهي هذا الإطار قال بيلليترو في أبو ظبي: «إن وجهة نظرنا لم تكن سراً وقلنا إن زيادة المشاركة الشعبية في الحكومة تقوى ولا تعطل الاستقرار الداخلي والإقليمي وتشكل رافداً لنجاح جهودها المشتركة، وقال: «لقد رحبتا بالخطوات التي تحقق زيارة المشاركة الشعبية في الخليج مثل الانتخابات التي جرت في دولة الكويت أو تطوير المجالس الاستشارية في الإمارات والمملكة العربية السعودية وعمان، ولكن المراقبين يقولون أنه رغم تصريحات مساعد وزير الخارجية الأمريكي، فإن هذه النقطة سوف تبقى هامشية على الصعيد العملي، حيث لا يتوقع أن تضغط وشنطن بقوة باتجاه تكريس المشاركة الشعبية في إطار ديمقراطي، حتى الكويت التي مارس شعبيها قدرًا من المشاركة السياسية غير مستقرة في هذا الإتجاه، وهناك خشية من حل مجلس الأمة كلما ظهرت أزمة بين الحكومة واعضاء المجلس، نحن نتفق مع تأكيد بيلليترو بضرورة المشاركة الشعبية وإن هذه المشاركة لا تضعف النظام والاستقرار بل تزيده ثباتاً واستقراراً، ولكننا، من خلال التجربة لا نجد مجالاً للتفاؤل الكبير بامكان ممارسة أمريكا ضغوطاً على حكومات الخليج لتطوير الأوضاع الداخلية والفاء حالة الإرهاب السياسي والاستبداد، ونتمنى أن تكون مخطئين في تصورنا هذا».

## بيلليترو: المشاركة الشعبية . التameda من ص ١

انخفاض العائدات النفطية، وفيما يضغط الامريكيون على الحكومات الخليجية لضم المزيد من الاموال في الاقتصاد الأمريكي عبر صفقات السلاح العملاقة والطيران المدني، يشعر الخليجيون بأنهم لم يعودوا قادرين على الوفاء بالالتزاماتهم في الوقت الحاضر، وليس مستبعداً أن يستمر التوتر في منطقة الخليج اذا استمرت اسعار النفط في الانخفاض، وهناك توتر أمريكي - أوروبي بسبب استحواذ واشنطن على الكعكة الخليجية خلال السنوات الثلاث الماضية، وتدخل الرئيس كلينتون شخصياً لضمان الحصول على الصفقات العملاقة، ويشعر بيلليترو أنه قادر على ممارسة الضغط على دول الخليج العربية في الوقت الحاضر خصوصاً مع استمرار التوتر مع العراق.

والثالث أن العلاقات مع الكيان الإسرائيلي أصبحت المدخل إلى العلاقات الأمريكية - الخليجية، وقد جاء بيلليترو ليعدم توجه بعض دول الخليج إلى التطبيع مع تل أبيب، وحيث أن السعودية ما زالت عاجزة عن حسم موقفها في اتجاه التطبيع أو عكسه، تنظر احساسية الموقف، فإن بيلليترو لم يجشم نفسه عنة السفر إلى الرياض، هذا في الوقت الذي ما زال الترد الأمريكي تجاه تعين سفير جديد في الرياض يعكس صفو العلاقات بين الجانبين، ويتوقع أن تؤدي زيارة بيلليترو إلى تسريع عملية التطبيع خصوصاً بعد ان دخلت اتفاقية غزة - اريحا مجال التنفيذ.

والمحور الرابع في الحوار الأمريكي - الخليجي هو الوضع الداخلي في دول الخليج العربية والعلاقات مع كل من العراق وأيران، وتسعى الولايات المتحدة إلى استمرار قرع طبول الحرب والتحذير من «التهديدات العراقية والإيرانية»، على حد السواء، بالرغم من تحسن العلاقات بين ايران ودول مجلس التعاون بدون استثناء، وقد سمعت طهران لمنع الاحتراك مع السعودية اثناء الحج هذا الوضع الخليجي ذو شقين، العلاقات الخليجية - الخليجي والوضع السياسي على مستوى العلاقة